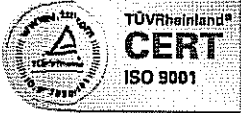




# Prezydent Miasta Lublin



Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: 81 466 2000, fax: 81 466 2001  
e-mail: [prezydent@lublin.eu](mailto:prezydent@lublin.eu), [www.um.lublin.eu](http://www.um.lublin.eu)

AK-M-I.1710.14.2011

Lublin, dnia 28 grudnia 2011 r.

Najwyższa Izba Kontroli  
Delegatura w Lublinie

Przydzielił.....  
Data..... 29.12.2011.....  
Teczka..... Sprawa.....

**Pani Anna Kowalska**

**główny specjalista kontroli państwowej**

**Pani Katarzyna Kuzioła**

**inspektor kontroli państwowej**

**Najwyższa Izba Kontroli**

**Delegatura w Lublinie**

Na podstawie art. 55 ust. 1 i 2 ustawy o Najwyższej Izbie Kontroli niniejszym składam zastrzeżenia do protokołu kontroli **działań dotyczących sprawowania nadzoru właścicielskiego nad spółkami z udziałem Gminy Lublin w latach 2009-2011** przekazanego mi w dniu 15 grudnia 2011 r.

## I. Niniejszemu dokumentowi zarzucam:

1) Niepełne tj. pomijające niektóre punkty i zapisy, z użyciem błędnej numeracji, przytoczenie przepisów Zarządzenia nr 100/2011 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 24 lutego 2011 r. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta Lublin z zakresu działania Biura Nadzoru Właścicielskiego wskazane na stronach 2-3 protokołu od słów „Zgodnie z Zarządzeniem...”

Wnoszę o zmianę tej części protokołu poprzez wskazanie właściwej treści zarządzenia w brzmieniu:

„Zgodnie z § 37 Załącznika do Zarządzenia nr 100/2011 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 24 lutego 2011r. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta Lublin w Departamencie Prezydenta utworzono Biuro Nadzoru Właścicielskiego (BNW).

1. *Biuro Nadzoru Właścicielskiego realizuje w szczególności zadania z zakresu:*

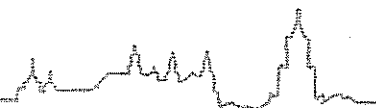
1) *prowadzenia banku danych spółek prawa handlowego oraz fundacji z udziałem Miasta Lublin, w tym pełnej informacji w zakresie spraw organizacyjno-prawnych, majątkowych, finansowych, powiązań kapitałowych tych spółek oraz fundacji;*

2) *obsługi organu wykonawczego – Prezydenta w zakresie:*

a) *pełnienia funkcji zgromadzenia wspólników w jednoosobowych spółkach prawa handlowego,*

b) *zgromadzenia wspólników, walnego zgromadzenia w spółkach prawa handlowego, w których Miasto Lublin posiada udziały lub akcje;*

3) *prowadzenia spraw związanych z nabywaniem lub ze sprzedażą akcji i udziałów*



*Miasta Lublin w spółkach prawa handlowego;*

*4) konsultacji dotyczących projektów realizowanych w spółkach w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego;*

*5) przygotowywania analiz, informacji i raportów dotyczących spółek prawa handlowego oraz fundacji z udziałem Miasta Lublin, a także innych podmiotów gospodarczych, z którymi Miasto Lublin zamierza realizować wspólne przedsięwzięcia inwestycyjne;*

*6) analizy dokumentów przedkładanych przez członków rad nadzorczych desygnowanych do reprezentowania Miasta Lublin w spółkach prawa handlowego oraz fundacjach z udziałem Miasta Lublin;*

*7) przygotowywania lub opiniowania projektów statutów i ich zmian oraz umów spółek prawa handlowego i fundacji z udziałem Miasta Lublin oraz innych dokumentów korporacyjnych spółek;*

*8) opracowywania regulaminów rokowań, przetargów, licytacji i konkursów w zakresie prowadzonych spraw;*

*9) sporządzania informacji o stanie mienia komunalnego i Skarbu Państwa, będącego we władaniu spółek prawa handlowego oraz fundacji z udziałem Miasta Lublin;*

*10) współpracy przy tworzeniu strategii spółek z udziałem Miasta Lublin;*

*11) przygotowywania aportów oraz prowadzenia innych spraw związanych z obejmowaniem przez Miasto Lublin udziałów lub akcji w spółkach prawa handlowego;*

*12) prowadzenia zasobu archiwalnego w zakresie dokumentacji i uchwał organów spółek z udziałem Miasta Lublin.*

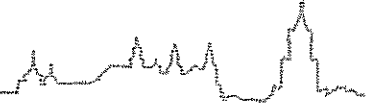
*2. Dyrektor Biura Nadzoru Właścicielskiego, z upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin, w zakresie związanym z wykonywaniem uprawnień właścicielskich, sprawuje nadzór nad: jednoosobowymi spółkami Miasta Lublin, spółkami z udziałem Miasta Lublin oraz Fundacjami, w których Gmina jest Fundatorem.*

2) Oparcie ustaleń kontroli opisanych w pkt. 2 (dotyczących osób realizujących zadania w ramach nadzoru właścicielskiego) - str. 4 wiersz 11 od góry - na niepełnych danych tj.:

„trzeciej osobie powierzono: MPK – Lublin Sp. z o.o., Port Lotniczy Lublin S.A., Centrum Innowacji i Transferu Technologii Lubelskiego Parku Naukowo-Technologicznego Sp. z o.o. oraz dodatkowo Lubelską Fundację Ochrony Środowiska Naturalnego,” poprzez nieprzytoczenie pełnego zakresu czynności. Brakuje bowiem informacji, iż trzeciej osobie zatrudnionej w BNW powierzono także Lubelską Fundację Odnowy Zabytków oraz Lubelską Fundację Rozwoju. Wnoszę zatem o uzupełnienie zakresu jej zadań o te dwa nadzorowane podmioty.

3) Oparcie ustaleń opisanych w pkt. 3 str. 5 protokołu wyłącznie na wyjaśnieniach Zastępcy Dyrektora WGM Pana Arkadiusza Ligęzy bez ich weryfikacji z dokumentami (np. zakresami czynności), z których jednoznacznie wynika, iż wskazane osoby zatrudnione w referacie nadzoru właścicielskiego WGM realizowały swoje zadania do czerwca 2011 r. Wnoszę o uzupełnienie protokołu w tym zakresie poprzez wskazanie faktycznej daty realizacji obowiązków wymienionych w tym punkcie pracowników z zakresu nadzoru właścicielskiego.

4) Nieprawdziwe jest twierdzenie, iż osoby pracujące w BNW zatrudnione zostały w okresie lipiec – sierpień 2011 r. (str. 5 wiersz 4 od dołu.) Dyrektor BNW został



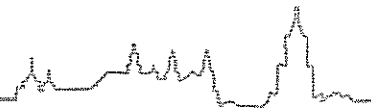
zatrudniony 16 czerwca 2011 r., co kontrolerzy stwierdzili w protokole kontroli m.in. na str. 6. Wnoszę zatem o zmianę powyższego zapisu na faktyczne okresy zatrudnienia.

5) Nieściśle przytoczenie moich wyjaśnień str. 6 pkt. 5 od słów: „Prezydent Miasta Lublin wyjaśnił...: Złożone wyjaśnienia dotyczyły tylko okresu pełnienia funkcji przez pracowników komórki nadzoru właścicielskiego w Radach Nadzorczych. Nie wskazywałem natomiast dat pełnienia funkcji w komórkach nadzoru właścicielskiego co jest dopiskiem kontrolerów. Wnoszę o przeredagowanie zwrotów „Pełnił on funkcję dyrektora WGM od 27.08.2009 r. do 31.10.2010 r.” oraz „Pełni on funkcję dyrektora BNW od 16.06.2011 r.” tak aby nie były one cytatami z mojej wypowiedzi.

6) Niezgodne z konstrukcją prawną spółki akcyjnej wskazanie w spółce PLL S.A. (wiersz 5 tabeli na str. 6 – 7) postanowień dotyczących Rady Nadzorczej w treści § 15 ust. 1 statutu spółki (kolumna druga) oraz postanowień dotyczących Zgromadzenia Wspólników (kolumna trzecia), gdzie wykazano brak postanowień dotyczących uprawnień kontrolnych wspólników. Tymczasem forma działalności PLL jaką jest spółka akcyjna nie przewiduje w tego rodzaju podmiocie „zgromadzenia wspólników” tylko „walne zgromadzenie”. K.s.h. nie przewiduje również prawa do indywidualnej kontroli akcjonariuszy, co wynika ze specyfiki spółki akcyjnej. Kontrola jest wykonywana przez obligatoryjnie powoływany organ - Radę Nadzorczą, a pośrednio także przez Walne Zgromadzenie. Uprawnień tych organów nie wskazano w protokole kontroli. Wnoszę zatem o zmianę zapisów tabeli poprzez wskazanie zadań i kompetencji Rady Nadzorczej w PLL S.A uregulowanych w §13-18 statutu spółki oraz usunięcie zapisów odnośnie braku postanowień dotyczących uprawnień kontrolnych wspólników PLL S.A. jako niewystępujących w tego rodzaju spółce prawa handlowego. Uściślenia wymaga również tytuł kolumny 2 tabeli poprzez dodanie na końcu słów „lub Rady Nadzorczej (Walnego Zgromadzenia) w przypadku spółki akcyjnej”.

7) Błędne twierdzenie przedstawione przez kontrolujących, na str. 9 wiersz 1 od góry, iż cyt: „Nie było dokumentów świadczących o kontaktach pomiędzy komórką nadzoru właścicielskiego, a członkami Rady.” Tymczasem w dniu 25.10.2011 r. dyrektor BNW uczestniczył w wyjazdowym posiedzeniu Rady Nadzorczej MPWiK/LPEC w Nałęczowie, co znalazło swoje odzwierciedlenie w protokole. Wnoszę o wykreślenie tego zapisu z protokołu i uzupełnienie o informację o ww. posiedzeniu.

8) Błędne ustalenia zawarte na str. 10 pkt. 3 zdanie 1 od góry, iż cyt: „W dokumentacji nadzoru właścicielskiego za lata 2009-2011 (...) nie stwierdzono, by ich rady nadzorcze przedstawiały komórce nadzoru właścicielskiego informacje lub sprawozdania odnośnie sytuacji w spółkach.” Tymczasem rady nadzorcze mają ustawowy obowiązek przedstawiania rocznego sprawozdania ze swojej działalności. Zarówno w cytowanych w tym punkcie poniżej moich wyjaśnieniach, jak i we własnych stwierdzeniach kontrolerzy potwierdzają fakt gromadzenia przez komórkę nadzoru sprawozdań z działalności spółek za dany rok obrotowy, sprawozdań finansowych i sprawozdań rad nadzorczych, na podstawie których zgromadzenie wspólników/walne zgromadzenie dokonuje corocznej oceny pracy członków rad nadzorczych poprzez udzielenie absolutorium. Tym samym kontrolerzy zaprzeczają postawionej przez siebie tezie. Wnoszę o wykreślenie tego ustalenia jako nie mającego potwierdzenia w faktach.



9) Niepełne przytoczenie moich wyjaśnień w pkt. 5 na str. 11 poprzez pominięcie w cytowanej wypowiedzi zarządzenia nr 368/2011 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 28 kwietnia 2011 r. zmieniającego zarządzenie w sprawie szczegółowych zasad i trybu przyznawania nagrody rocznej osobom kierującym niektórymi podmiotami prawnymi oraz wzoru wniosku o przyznanie nagrody rocznej.

Wnoszę o uzupełnienie tego akapitu o ww zarządzenie zgodnie z treścią udzielonych wyjaśnień.

10) Niedokładne przytoczenie przepisów zarządzenia nr 481/2009 w sprawie wprowadzenia zasad nadzoru właścicielskiego nad spółkami z udziałem Gminy Lublin (str. 12 wiersz 3 od góry od słów „Spółki z większościami...”) § 15 ust. 3 ww. zarządzenia ma brzmienie: *Spółki z większościami udziałem Gminy mają obowiązek dostarczać każdego miesiąca kwestionariusz sprawozdawczy dla jednostek komunalnych K-01 stanowiący załącznik nr 4 do niniejszych zasad i kwartalne sprawozdanie F-01/I-01 o przychodach, kosztach i wyniku finansowym oraz nakładach na środki trwałe (sprawozdanie sporządzane do GUS) do WGM do 20 dnia następnego miesiąca po zakończeniu okresu sprawozdawczego.* Pominięto termin składania sprawozdania F-01/I-01. Wnoszę o uzupełnienie tego zapisu zgodnie z treścią przytaczanego paragrafu.

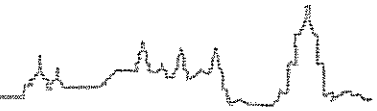
11) Niejasne stwierdzenie na str. 12 wiersz 9 od góry cyt: „W latach 2010-2011 przedkładała bilans na koniec każdego miesiąca i rachunek zysków i strat od początku roku do końca miesiąca”. Wnoszę o uściślenie tego zapisu np. poprzez dodanie słowa „narastająco” po słowach „zysków i strat”.

12) Niezgodne ze stanem faktycznym jest twierdzenie zawarte na str. 15 po słowach PLL SA cyt: „(...) Zarząd zwołał 15 walnych zgromadzeń akcjonariuszy na dzień: 30.01.2009 r., 27.02.2009 r., 13.03.2009 r., 06.04.2009 r., 10.06.2009 r., 26.08.2009 r., 18.12.2009 r., 21.04.2010 r., 15.06.2010 r., 31.08.2010 r., 28.12.2010 r., 16.05.2011 r., 29.06.2011 r., 09.08.2011 r., 14.10.2011 r.”

Tymczasem zarząd zwołał 19 walnych zgromadzeń na dzień: 30.01.2009 r., 27.02.2009 r., 13.03.2009 r., 06.04.2009 r., 06.05.2009 r., 10.06.2009 r., 22.07.2009 r., 26.08.2009 r., 09.10.2009 r., 18.12.2009 r., 21.04.2010 r., (wznowione po przerwie 13.05.2010 r.) 15.06.2010 r., 31.08.2010 r., 28.12.2010 r., (wznowione po przerwie 30.12.2010 r.), 14.03.2011 r., 16.05.2011 r., 29.06.2011 r., (wznowione po przerwie 12.07.2011 r.), 09.08.2011 r., 14.10.2011 r.

Kontrolerzy nie dokonali analizy wszystkich protokołów walnych zgromadzeń w spółce PLL S.A. Przedstawione dane zostały sporządzone w oparciu o część protokołów z posiedzeń walnego zgromadzenia dostarczonych w innym celu. Wnoszę zatem o uzupełnienie protokołu w tej części zgodnie z powyższymi informacjami.

13) Wskazanie w Tabeli przedstawiającej udziały Gminy Lublin w spółkach w latach 2009-2011 (na str. 18) nieporównywalnych danych w różnych przedziałach czasowych. Tabela zawiera dane spółek wg stanu na koniec 2010 r. dla 9 spółek, wg stanu na 1.07.2011 r. dla 1 spółki oraz wg stanu na 31.05.2011 r. dla 1 spółki, co zniekształca obraz rzeczywistego zaangażowania kapitałowego Gminy Lublin. Wnoszę o takie przeredagowanie tabeli aby udziały dla wszystkich spółek podane były w jednym okresie czasu, co było możliwe w przedłożonych kontrolerom dokumentach

i wyjaśnieniach

**14)** Podanie niepełnych i nieprawdziwych danych oraz jednolite traktowanie spółek z o.o. i S.A. (str. 18 akapit 2 od góry po tabeli od słów „Ponadto Gmina Lublin posiada...”). Kontrolerzy wymieniając spółki, w których Gmina Lublin ma akcje wskazali spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością (CiTT LPNT Sp. z o.o.), która nie ma akcji tylko udziały. Kontrolerzy nie uwzględnili w wykazie 1 spółki, w której Gmina Lublin ma akcje – tj. SPR S.A. (wykazanej nota bene w tabeli) Kontrolerzy posługują się czasem terazniejszym określając ilość akcji. Tymczasem dla spółki PLL S.A. jest to liczba istniejąca na koniec 2010 r., a nie w dniu kontroli. Wnoszę zatem o zmianę tego akapitu zgodnie z powyższymi uwagami.

**15)** Liczne błędy w tabeli na str. 18-20 protokołu kontroli przedstawiającej zmiany w kapitale spółek objętych kontrolą tj:

- nieprawdziwe dane wyjściowe dla spółki PLL S.A. - brak danych dotyczących przymusowego wykupu akcji akcjonariuszy reprezentujących nie więcej niż 5% kapitału zakładowego, zgodnie z uchwałą walnego zgromadzenia z dnia 30.01.2009 r. (Rep. A nr 690/2009);
- błąd liczbowy w kolumnie objaśnienia dot. spółki PLL S.A. marzec 2009: 795 387 700,00 łącznie – powinno być 79 538 700,00 zł łącznie 61 487 700,00 Gmina Lublin – powinno być 61 484 700,00 zł Gmina Lublin;
- błąd liczbowy w kolumnie objaśnienia dot. spółki PLL S.A. czerwiec 2009: 61 487 700,00 Gmina Lublin – powinno być 61 484 700,00 zł Gmina Lublin;
- błąd liczbowy w kolumnie objaśnienia dot. spółki PLL S.A. październik 2009: 61 487 700,00 Gmina Lublin – powinno być 61 484 700,00 zł Gmina Lublin

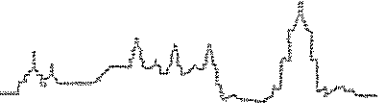
Ponadto zwracam uwagę na błędne formatowanie liczb powodujące rozbicie jednej dużej liczby na dwie składowe lub podawanie kwot z różnym przybliżeniem (czasami z dziesiętnymi, czasami bez) oraz niekonsekwentne stosowanie (raz są a raz ich nie ma) jednostek (zł) w całym zakresie tabeli prowadzące w rezultacie do jej małej czytelności. Wnoszę o przeredagowanie przedmiotowej tabeli zgodnie z powyższymi uwagami oraz skorygowanie zauważonych błędów liczbowych.

**16)** Błędne zamienne użycie pojęć str. 24 wiersz 9 od dołu od słów „ Największy wzrost dotyczył aktywów obrotowych...” Powinno być: „aktywa obrotowe wzrosły rok do roku o 15.753.281,76 zł, a środki pieniężne i inne aktywa pieniężne wzrosły rok do roku o kwotę 15.791.327,82 zł”. W zdaniu należało napisać albo o aktywach obrotowych albo o środkach pieniężnych i innych aktywach pieniężnych.

**17)** Wybiórcze tj. według uznania kontrolerów i bliżej przez nich niesprecyzowanych kryteriów istotności wskazanie zadań spółki PLL S.A. opisanych na str. 32 -33 od słów „W ramach tych prac...()” wiersz 13 od dołu. Wnoszę bądź o wskazanie pełnego zakresu zadań bądź takie przeredagowanie tekstu aby nie było wątpliwości co do przyjętej hierarchii ważności zadań.

**18)** Niepełne i skrótowe przytoczenie oraz błędną interpretację przepisów ustawy o gospodarce komunalnej str. 38 od wiersza 13 od dołu:

Art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 20.12.1996 r. o gospodarce komunalnej brzmi: „Ustawa



określa zasady i formy gospodarki komunalnej jednostek samorządu terytorialnego, polegające na wykonywaniu przez te jednostki zadań własnych, w celu zaspokojenia zbiorowych potrzeb wspólnoty samorządowej”.

Art. 1 ust. 2 brzmi: „Gospodarka komunalna obejmuje w szczególności zadania o charakterze użyteczności publicznej, których celem jest bieżące i nieprzerwane zaspokajanie zbiorowych potrzeb ludności w drodze świadczenia usług powszechnie dostępnych”

Użyty w ustawie zwrot „obejmuje w szczególności” (co jest ugruntowane bezspornie zarówno w legislaturze jak i orzecznictwie), oznacza iż ustawodawca przykładowo, w ramach otwartego katalogu możliwych zadań, wskazuje jakie zadania mieszczące się w sferze jego zadań winien realizować samorząd.

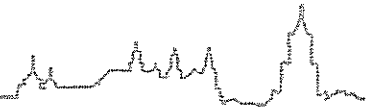
*Sformułowanie "w szczególności" wskazuje, że zakres gospodarki komunalnej określają zadania własne j.s.t. (ust. 1), a istotą gospodarki komunalnej jest realizacja celów o charakterze użyteczności publicznej (ust. 2). W myśl zatem przepisu art. 1 ustawy zasadniczym celem gospodarki komunalnej, jako działalności polegającej na wykonywaniu przez j.s.t. zadań własnych, jest zaspokajanie potrzeb wspólnoty w sferze użyteczności publicznej. [Cezary Banasiński, Michał Kulesza, Komentarz do ustawy o gospodarce komunalnej art. 1 Wyd, ABC 2002 r.]*

Reasumując oznacza to podanie przez ustawodawcę przykładu a nie, – jak zinterpretowali to kontrolerzy – szczególną formę gospodarki komunalnej. Wnoszę zatem o przytoczenie pełnej treści art 1 ww. ustawy oraz wykreślenie lub zmianę jako błędnej tezy postawionej przez kontrolujących w zdaniu zaczynającym się od słów „Szczególną formą gospodarki...()” str 38 wiersz 10 od dołu.

**19)** Brak bezpośredniego związku z tematem rozdziału IV protokołu kontroli (Wybór członków rad nadzorczych, wynagrodzenia członków rad nadzorczych i przyznawanie nagród prezesom i członkom zarządów) zamieszczonego wyciągu z Zarządzenia Prezydenta w sprawie zasad nadzoru właścicielskiego – wskazującego główne cele nadzoru właścicielskiego sprawowanego przez Gminę nad spółkami z jej udziałem. (str. 40 wiersz 14 od dołu i następnie od słów „Do głównych celów”)

Głównym celem nadzoru właścicielskiego nie jest wybór członków rad nadzorczych, wynagrodzenia członków rad nadzorczych i przyznanie nagród prezesom. O właściwym doborze kadry mówi wyłącznie § 2 ust. 2 załącznika nr 1 do ww. zarządzenia, którego to przepisu przytoczenie w tym miejscu uważam za wystarczające. Wnoszę zatem o wykreślenie z protokołu zapisów dotyczących celów nadzoru właścicielskiego jako nie mających związku z zagadnieniem.

**20)** Błędne wskazanie na str. 42 wiersz 4 od góry, iż cyt: „Kandydaci na członków rad nadzorczych spółek z udziałem Gminy, reprezentujący Gminę, nie mogą podlegać określonym w przepisach prawa ograniczeniom lub zakazom zajmowania stanowiska członka rady nadzorczej w spółkach prawa handlowego (§ 8 ust. 1 pkt 5).” Kandydaci na członków rad nadzorczych składają oświadczenia, że nie mają (do nich) zastosowania ograniczenia i zakazy pełnienia funkcji we władzach spółek oraz w prowadzeniu działalności konkurencyjnej, wynikające z przepisów prawa. Kandydaci na członków rad nadzorczych podlegają ustawowym ograniczeniom i zakazom - muszą



spełniać wymagania określone przez ustawodawcę zaostrzające przesłanki powołania na to stanowisko. Wnoszę o przerehabilitowanie tego zdania zgodnie z brzmieniem przytoczanego zarządzenia.

**21)** Zastosowanie bez objaśnień skrótów, które nie są powszechnie znane, przez co treść protokołu nie jest czytelna dla odbiorcy. Protokół kontroli str. 45-46: skrót WGE (str. 45 werset 34); WGO (str. 46 werset 14); Wnoszę o rozwinięcie lub objaśnienie ww. skrótów.

**22)** Uściślenie zapisu iż cyt: „Brak danych dotyczących wykształcenia oraz doświadczenia członka rady nadzorczej będącego przedstawicielem Gminy E.K.-W.” odpowiednio str. 45 wiersz 11 od góry oraz str. 46 wiersz 6 od góry. poprzez dodanie uwagi, iż dane te były zawarte w aktach osobowych znajdujących się w Biurze Kadr UM Lublin

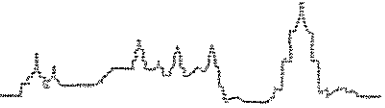
Faktem jest, iż w posiadaniu BNW nie ma tych dokumentów dotyczących E.K.-W., wymaganych dla członka rady nadzorczej. Prezydent rozpatrując kandydaturę tej osoby był jednak w posiadaniu danych dot. wykształcenia oraz doświadczenia, z racji zatrudnienia E.K.-W w Urzędzie Miasta na stanowisku wiceprezydenta - dane te przechowuje Biuro Kadr i są w każdej chwili do dyspozycji Prezydenta.

**23)** Błędne wskazanie M.J., jako członka rady nadzorczej w spółce PLL S.A. (str. 48 wiersz 18 i 19 od góry z odesłaniem do strony 49 wiersz 1 od góry) cyt.: „S.K. - był zatrudniony (...) w Zarządzie Miasta lublin na stanowisku wiceprezydenta.”

W radzie nadzorczej spółki PLL S.A. nie ma członka o inicjałach M.J. W skład rady nadzorczej PLL S.A. wchodzi osoby: W.W., M.D., S.K., będące przedstawicielami Gminy. Nadto zwracam uwagę iż nie ma w chwili obecnej takiego organu jak – Zarząd Miasta lublin (błąd ort.). W związku z powyższym wnoszę o zmianę inicjałów z M.J. na S.K. i wykreślenie z protokołu zwrotu „Zarządzie Miasta lublin”.

**24)** Przytaczanie moich wyjaśnień (zawartych na str. 44-45, 51-52, 59-60, 67) w postaci zestawień z różnych pism w sposób dowolny zgodnie z założoną przez kontrolujących tezę co może prowadzić do zmiany kontekstu tych wypowiedzi. Wyjaśnienia są kompilowane bez wskazania na różne terminy składanych wypowiedzi (np. str. 44-45 wyjaśnienie z 09.11.2011 r. oraz 24.11.2011 r.) lub też jako kompilacja wyjaśnień dot. różnych pytań (np. str. 67 połączenie wyjaśnień z dnia 08.12.2011 r. dot. pytania nr 5 i 6 z dnia 05.12.2011 r.). Wystąpiła również kompilacja wyjaśnień udzielonych w innym trybie uzyskania informacji – str. 51-52 połączono 2 wyjaśnienia w 1 wypowiedź. Pierwsza część pochodzi z informacji uzyskanych w dniu 24.11.2011 r., na podstawie pisma z dnia 18.11.2011 r. w trybie art. 40 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli (Dz. U. Z 2007 r. nr 231, poz. 1701 ze zm.). Druga część wypowiedzi pochodzi z informacji uzyskanych w dniu 09.12.2011 r., na podstawie pisma z dnia 23.11.2011 r. w trybie art. 51 ust. 4 ustawy o Najwyższej Izbie Kontroli (Dz. U. Z 2007 r. nr 231, poz. 1701 ze zm.). Wnoszę o odpowiednie przerehabilitowanie tekstu protokołu

**25)** Przedstawienie przez kontrolujących twierdzenia (str. 49 pkt 6) że cyt. „W okresie objętym ochroną w ww. czterech spółkach objętych kontrolą w radach nadzorczych zasiadały osoby reprezentujące gminę, które złożyły egzamin w trybie przewidzianym w art. 12 ust. 2 ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji – 13 spośród 19.”



mogącego prowadzić do wniosku, że 5 pozostałych osób nie spełniło wymagania określonego w § 8 ust. 1 pkt 4 Zarządzenia nr 481/2009 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 3 lipca 2009 r. Kontrolerzy nie opisali w protokole, że pozostałe 5 osób nie składało egzaminu, ze względu na zwolnienie ich z takiego obowiązku. Osoby zwolnione ze składania egzaminu dla kandydatów na członków rad nadzorczych, dołączają kopię dokumentu potwierdzającego posiadane uprawnienia oraz będące podstawą zwolnienia z egzaminu. Wnoszę o uzupełnienie protokołu zgodnie z tą informacją.

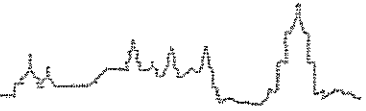
**26)** Przedstawienie przez kontrolujących na stronach 52-53 pkt 12 mogących prowadzić do błędnych wniosków ustaleń cyt: „Na podstawie danych dotyczących czterech spółek (...) ustalono, że tylko w spółce PLL S.A. wynagrodzenie wypłacane członkom rad nadzorczych reprezentujących gminę w spółkach z udziałem samorządu gminnego było uzależnione od ich uczestnictwa w pracach tego organu. (...) W pozostałych trzech spółkach wypłata wynagrodzenia z tytułu udziału w pracach rady nie była uzależniona od zaangażowania w pracę, tj. uczestnictwa w posiedzeniach rady.” Kontrolerzy wykazują, iż udział w posiedzeniach rady nadzorczej jest tożsamy z zaangażowaniem w pracę organu, z czym nie sposób się zgodzić. Prace rady nadzorczej odbywają się zarówno na posiedzeniach, jak i poza posiedzeniami. Nie można od udziału w posiedzeniach uzależniać oceny zaangażowania w pracach organu i realizację obowiązków w ramach prowadzonej działalności nadzorczej. Udział w posiedzeniach nie musi być jedynym kryterium ustalania wysokości wynagrodzenia członków rad nadzorczych. Wnoszę o zmianę tego zapisu z uwzględnieniem powyższych uwag.

**30)** Pominięcie przez kontrolujących na str. 58 protokołu (wiersz 4 od dołu) kwestii warunkowego przyznania tej nagrody, uzależniającego jej otrzymanie od realizacji określonych celów. Zgodnie z uchwałą Walnego Zgromadzenia nr 29/2011, z dnia 09.08.2011 r.: „Przyznaje się nagrodę roczną Panu Grzegorzowi Muszyńskiemu pod warunkiem, że Port Lotniczy Lublin S.A. podpisze umowę o wykonanie drogi startowej w terminie do dnia 15 sierpnia 2011 r. i umowę o wykonanie terminalu w terminie do dnia 30 listopada 2011 r.” Walne Zgromadzenie poza warunkami ustawowymi i warunkami określonymi w Zarządzeniu nr 381/2008 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 13 czerwca w sprawie szczegółowych zasad i trybu przyznawania nagrody rocznej osobom kierującym niektórymi podmiotami prawnymi oraz wniosku o przyznanie nagrody rocznej ze zmianami, postawili dodatkowe warunki do przyznania nagrody rocznej. Wnoszę o uzupełnienie tego zapisu z uwzględnieniem powyższych uwag.

**31)** Podjęcie przez kontrolujących ustaleń o przyznawaniu nagród rocznych niezgodnie z § 3 zarządzenia Prezydenta nr 381/2008 z dnia 13 czerwca 2008 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu przyznawania nagrody rocznej osobom kierującym niektórymi podmiotami prawnymi oraz wzoru o przyznanie nagrody rocznej (ze zm.) w okresie 2009-2010 w odniesieniu do wszystkich kontrolowanych spółek. (protokół kontroli str. 60 od wiersza 12 od góry). Tymczasem przedłożone przeze mnie wyjaśnienia dotyczące tej okoliczności dotyczą tylko jednej spółki – PLL S.A. Wnoszę o zmianę tego zapisu z zgodnie z przedłożonymi przeze mnie wyjaśnieniami.

**32)** Podjęcie przez kontrolujących ustaleń sugerujących, iż cyt: „W dniu 31.08.2010 r. Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy przyznało uchwałą nr





25/2010, po zapoznaniu się z wnioskiem Rady Nadzorczej, nagrodę roczną Wiceprezesowi Zarządu D.K. w wysokości 11.951,21 zł pomimo, że Rada Nadzorcza we wniosku opisała trzy przypadki nieterminowego uregulowania należności publicznoprawnych." (str 61 wiersz 19 od góry). Tymczasem Rada nadzorcza we wniosku z dnia 04.08.2010 r. uznała, że wszystkie należności publicznoprawne regulowane były terminowo. W ocenie rady nadzorczej zaistniały wszelkie przesłanki do przyznania Wiceprezesowi Zarządu D.K. nagrody rocznej. Rada nadzorcza pozytywnie oceniła wyniki finansowe spółki oraz stopień realizacji celów co uzasadniało (...) przyznanie nagrody rocznej Wiceprezesowi Zarządu. Walne Zgromadzenie podejmując uchwałę nr 25/2010 z dnia 31.08.2010 r. o przyznaniu nagrody dla D.K. przychyliło się do wniosku rady nadzorczej wskazującego na terminową realizację zobowiązań o charakterze publicznoprawnym. Nadto co najmniej wątpliwymi a już na pewno nie zawinionymi przez wiceprezesa (ze względu na obiektywne okoliczności) są wskazane przez kontrolujących na stronie 58 protokołu przypadki „naruszeń” terminów, które stanowiłyby podstawę negatywnej oceny jego pracy. Wnoszę o zmianę tego zapisu z zgodnie z przedłożonymi przeze mnie uwagami.

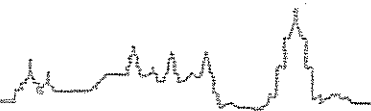
**33)** Zmianę treści moich wyjaśnień tj iż: „w latach 2009-2011 nagrody były przyznawane członkom zarządów spółek: PLL S.A., Kamienice Miasta Sp. z o.o., MPWiK Sp. z o.o. i LPEC Sp. z o.o.” (str. 61 ostatni akapit)

W odpowiedzi na pismo z dnia 21 listopada 2011 r. dotyczące kontroli sprawowania nadzoru właścicielskiego nad spółkami z udziałem Miasta Lublin w latach 2009-2011, przedłożyłem informację o nagrodach dla członków zarządów tylko w czterech spółkach z udziałem Miasta Lublin (PLL S.A. Kamienice Miasta Sp. z o.o., MPWiK Sp. z o.o. i LPEC Sp. z o.o.). Kontrolerzy nie występowali do z prośbą o przedłożenie informacji o nagrodach dla członków zarządów w innych spółkach. Wnoszę o zmianę protokołu zgodnie z treścią udzielonych wyjaśnień.

**34)** Przedstawienie ustaleń kontrolerów w ten sposób, iż po moich wyjaśnieniach (str. 61-62) dotyczących nagród przyznanych „członkom zarządów spółek”: PLL S.A., Kamienice Miasta Sp. z o.o., MPWiK Sp. z o.o. i LPEC Sp. z o.o., kontrolerzy przedstawiają własne stwierdzenia dotyczące nagród przyznanych „pozostałym członkom zarządu, tj wiceprezesom w LPEC Sp. z o.o., MPWiK Sp. z o.o. oraz informacji o braku nagród w spółce Kamienice Miasta Sp. z o.o.

Takie przedstawienie informacji może sugerować, iż informacje te są dalszą częścią mojej wypowiedzi. Powoduje to również niejasność, jakich ostatecznie osób dotyczyło przyznanie nagród i ile zostało przyznanych nagród. Nadto sformułowanie odnośnie nagród przyznanych w okresie 2009-2011 w spółce Kamienice Miasta Sp. z o.o. nie zostało opatrzone wyjaśnieniem o braku innych, poza Prezesem, członków zarządu (zarząd jednoosobowy). Wnoszę o zmianę tego zapisu z zgodnie z przedłożonymi przeze mnie uwagami.

**35)** Przedstawienie wartości umowy dzierżawy z pominięciem jednostki rozliczeniowej - „ w stosunku miesięcznym”, co zmienia ostateczną wartość zrealizowanej umowy. (str. 63 wiersz 11 od dołu i 2 od dołu) cyt: „Umowa dzierżawy nr 2577/GGN/CP/2006 z 01.12.2006 r., (...), czynsz dzierżawny 757 zł + VAT, (...)” „Umowa dzierżawy nr 940/GM/2010 z 10.03.2010 r., (...), czynsz dzierżawny 1280 zł + VAT, (...)” Wnoszę o dopisanie ww. jednostki rozliczeniowej.



**36)** Pominięcie w protokole kontroli (str. 65 od wiersza 1) zalecenie pokontrolnego nr 3, na które później powołują się kontrolerzy z oznaczeniem numeracji: tj: „dokonywanie analizy wniosków zarządów, rad nadzorczych dotyczących podziału zysków wypracowanych przez spółki i sposobu jej dokumentowania”. Wnoszę o uzupełnienie tego zapisu o ww. zalecenie oraz zastosowanie numeracji zaleceń.

**37)** Zawarcie w protokole kontroli w pkt VIII (str. 69) informacji na podstawie art. 51 ust. 4 ustawy o NIK o ustaleniach wskazujących na nieprawidłowości w działaniu jednostki kontrolowanej bez wskazania zakresu tych nieprawidłowości. Informacja o przekazaniu pisma z dnia 24.11.2011 r. (powinno być 23.11.2011 r.) służy wyłącznie celom statystycznym, a nie analitycznym i nic nie wnosi do ustaleń kontroli. Wnoszę o wykreślenie pkt. VIII protokołu kontroli.

## II. Wnoszę również o zmianę bądź uzupełnienie treści protokołu poprzez:

**1)** Uzupełnienie treści protokołu kontroli (str. 21 wiersz 19 od góry) przy słowach: „środki pieniężne na rachunkach wynosiły(...) powinno być „środki pieniężne w kasie i na rachunkach (...)”. Kontrolerzy nie wzięli pod uwagę środków pieniężnych zgromadzonych w gotówce w kasie spółki.

**2)** Uściślenie zapisu na stronie 23 wiersz 2 od dołu oraz analogicznie na stronie 27 wiersz 6 od góry odpowiednio przy słowach „Przychody ze sprzedaży stanowiły 96,09% (...)” oraz „Przychody ze sprzedaży w przychodach ogółem w 2009 r. stanowiły 98,61% (...). Powinno być „Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi... Pominięcie tego wyrażenia powoduje, że wyklucza się z podanej kwoty np. zmianę stanu produktów, co zniekształca obraz spółki.

**3)** Uzupełnienie treści protokołu o wskaźnik uśrednienia w określeniu dobowej produkcji (str. 25 odpowiednio wiersz 4 i 9 od góry).

zamiast:

„W 2009 r. średnie dobowe wydobycie wody wynosiło 50.729 m. sześciennych przy ustalonej dobowej produkcji (...)”

„Średnie dobowe wydobycie wody w 2010 r. wynosiło 51.201 m. sześciennych przy ustalonej dobowej produkcji (...)”

powinno być:

„W 2009 r. średnie dobowe wydobycie wody wynosiło 50.729 m<sup>3</sup>/d przy ustalonej średniej dobowej produkcji (...)”

„Średnie dobowe wydobycie wody w 2010 r. wynosiło 51.201 m<sup>3</sup>/d przy ustalonej średniej dobowej produkcji (...)”

**4)** Zmianę treści na str. 29 odpowiednio wiersz 8 i 6 od dołu:

zamiast :

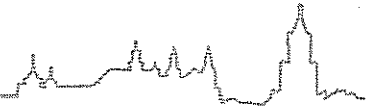
„W 2009 i 2010 r. Spółka wykazała stratę(...)”.

powinno być:

„W 2009 i 2010 r. Spółka wykazała stratę ze sprzedaży”.

Spółka nie może uzyskiwać przychodów ze sprzedaży produktów, ponieważ znajduje się w fazie budowy i prowadzi inwestycje.

**5)** Zmianę treści protokołu (str. 41 wiersz 6) cyt: „Jednostką organizacyjną Urzędu właściwą w zakresie współpracy oraz merytorycznego nadzoru nad spółkami, w których



Gmina jest udziałowcem lub akcjonariuszem jest Wydział Gospodarowania Mieniem (...)”. poprzez wprowadzenie zapisu:

„Jednostką organizacyjną Urzędu właściwą w zakresie współpracy oraz merytorycznego nadzoru nad spółkami, w których Gmina jest udziałowcem lub akcjonariuszem był (do czerwca 2011 r.) Wydział Gospodarowania Mieniem. Obecnie komórką właściwą ds. nadzoru właścicielskiego nad spółkami jest Biuro Nadzoru Właścicielskiego – zmiana na podstawie Zarządzenia nr 100/2011 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 24 lutego 2011 r. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta Lublin.”

**6)** Zmianę treści protokołu (str. 33 wiersz 10-14 od góry) cyt: zamiast „W 2011 r. Zarząd zamierzał zrealizować następujące zadania:

-opracować ostateczną strukturę zatrudnienia,

- rozpocząć nabór pracowników,
- rozpocząć szkolenia pracowników dla potrzeb Portu,
- kontynuować opracowania procedur do certyfikacji i funkcjonowania Portu, (...)”

Powinno być:

„W 2011 r. Zarząd zamierza zrealizować następujące zadania:

- opracowanie ostatecznej struktury zatrudnienia dla PLL,
- rozpoczęcie naboru pracowników,
- rozpoczęcie szkoleń pracowników dla potrzeb Portu,

kontynuacja opracowywania dokumentacji (instrukcje, procedury dla niezbędnej do certyfikacji i funkcjonowania Portu), (...)”

**7)** Uzupełnienie treści protokołu str. 42: przy słowach „zgromadzenie wspólników” (werset 16); „(...) reprezentują pracowników spółki lub innych udziałowców” (werset 18) powinno być „zgromadzenie wspólników lub akcjonariuszy” (§ 9 ust. 2 Zarządzenia Prezydenta nr 481/2009); „(...) reprezentują pracowników spółki lub innych udziałowców bądź akcjonariuszy” (§ 10 Zarządzenia Prezydenta nr 481/2009).

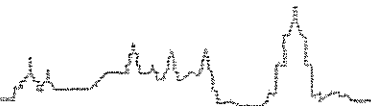
**8)** Uzupełnienie treści protokołu (str. 56-57 od wiersza 3 od dołu) poprzez przywołanie pełnej treści § 11 ust. 1 pkt 1-2 zarządzenia nr 481/2009.

Kontrolerzy pominieli istotną część pkt 2 nie zaznaczając tego w protokole cyt: „lub w przypadku podejrzenia, że działania podejmowane przez organy spółki mogą być niekorzystne dla Gminy,”.

III. Ponadto wnoszę o sprostowanie rozlicznych błędów liczbowych i omyłek pisarskich (wiersze liczono od góry strony):

#### BŁĘDY LICZBOWE

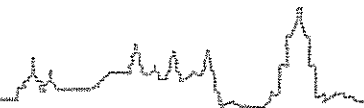
1. str. 20: tabela przedstawiająca dane ekonomiczno – finansowe spółki Kamienice Miasta: w pozycji zysk (strata) ze sprzedaży w 2010 r. podano kwotę „-6350,91” – powinno być „-8 350,91 zł;
2. str. 20 wiersz 13: 1.155.304,24 zł powinno być 1.125.090,06 zł;
3. str. 20 wiersz 14: 103.157,99 zł (o 9,80%) powinno być 72.943,81 zł (o 6,93%);
4. str. 21 wiersz 9: 319,56% powinno być 219,56%;



5. str. 21 wiersz 11: 656,06% powinno być 556,06%;
6. str. 21 wiersz 14: 2009 r. powinno być 2010 r.;
7. str. 24 wiersz 9: do 2010 r. - powinno być 2009 r.;
8. str. 24 wiersz 19: 1,03% powinno być 0,99%;
9. str. 24 wiersz 21: do 2010 r. - powinno być do 2009 r.;
10. str. 27 wiersz 15: 8.025.387,52 zł powinno być 8.025.387,39 zł;
11. str. 27 wiersz 21: 527,87% powinno być 427,86%;
12. str. 27 wiersz 22: 334.387 zł powinno być 334.386,25 zł;
13. str. 27 wiersz 28: 7.884.948,56 zł powinno być 7.884.948,10 zł;
14. str. 27 wiersz 30: 3.749.042,61 zł powinno być 3.749.042,14 zł;
15. str. 29 wiersz 15: 1.295.430,01 zł (50,56%) powinno być 1.295.430,10 zł (51,17%);
16. str. 29 wiersz 20: (25,43%) powinno być (25,45%);
17. str. 30 wiersz 3: (2,35%) powinno być (3,49%);
18. str. 30 wiersz 4: (5,22%) powinno być (3,53%);
19. str. 30 wiersz 7: (5,25%) powinno być (7,78%);
20. str. 39 wiersz 15: „na lata 2010-15” powinno być „na lata 2012-15”;
21. str. 58 wiersz 1: 45.512,93 zł powinno być 45.612,93 zł;
22. str. 63 wiersz 12: 5.266 zł powinno być 5.166 zł.

#### OMYŁKI PISARSKIE

1. str. 2 wiersz 18: „Prezydenta Miasta w zakresie” – powinno być „Prezydenta w zakresie”;
2. str. 2 wiersz 27: z „udziałem Miasta” – powinno być „z udziałem Miasta Lublin”;
3. str. 2 wiersz 32: „przygotowania”- powinno być „przygotowywania”;
4. str. 3 wiersz 1: „opracowania” – powinno być „opracowywania”;
5. str. 3 wiersz 5: „współpracy w” – powinno być „współpracy przy”;
6. str. 7 wiersz 19: „miesięczny kwestionariusz sprawozdawczy dla jednostek komunalnych -01”- powinno być „miesięczny kwestionariusz sprawozdawczy dla jednostek komunalnych K-01”;
7. str. 12 wiersz 4: „dostarczyć” – powinno być „dostarczać”;
8. str. 14 wiersz 8: „Kropelka” – powinno być „Kropelka” w Białce”;
9. str. 14 wiersz 13: „złoży”- powinno być „złożył”;
10. str. 15 wiersz 5: „dziesięć dni” – powinno być „dziesięć dni roboczych”;
11. str. 23 wiersz 24: (2,43%) %). – powinno być (2,43%);
12. str. 35 wiersz 12: „pasażerki” powinno być „pasażerski”;
13. str. 36 wiersz 12: „(...) stacji kontroli pojazdów do ich badania.” powinno być „(...) stacji kontroli pojazdów przystosowanych do ich badania.”;
14. str. 39 wiersz 4: „pasażer” powinno być „pasażerów”;
15. str. 39 wiersz 34: „Komisje: Gospodarki Komunalnej oraz Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Rozwoju Miasta (...)” powinno być „Komisje: Gospodarki Komunalnej oraz Rozwoju Miasta i Urbanistyki (...)”;
16. str. 58 wiersz 22: „nieprawidłowość nieprawidłowość” – powtórzenie;
17. str. 60 wiersz 8: „co znalazło odzwierciedlenie” – pominięto w cytowanym wyjaśnieniu Prezydenta „także” („co znalazło także odzwierciedlenie”);
18. str. 60 wiersz 29: „Wniosek o przyznanie nagrody rocznej, o której mowa (...)”



- powinno być „Wniosek o przyznanie nagrody rocznej, o którym mowa (..)”
- 19. str. 63 wiersz 5: (rep. A 2938/2011) powinno być (Rep. A nr 2938/2011);
  - 20. str. 63 wiersz 6: Sulisławickiej 7a, Przerwy Tetmajera 6, Kresowej 2 i 4, powinno być Sulisławickiej 7a/Przerwy Tetmajera 6, Kresowej 2-4;
  - 21. str. 63 wiersz 11: rep. A nr 2943/2011, powinno być Rep. A nr 2943/2011;
  - 22. str. 63 wiersz 12: ul. Zembrzyckiej 114, powinno być Zembrzyckiej 114;
  - 23. str. 63 wiersz 14: rep. A nr 3718/2011, powinno być Rep. A nr 3718/2011;
  - 24. str. 67 wiersz 16: (Np. z k.s.h.), powinno być (np. z k.s.h.);
  - 25. str. 68 wiersz 33: „Zgromadzenie”, powinno być „Zgromadzenie Wspólników”

**Reasumując wnoszę o uwzględnienie powyższych zastrzeżeń i naniesienie w treści protokołu odpowiednich zmian i uzupełnień.**

ZASTĘPCA DYREKTORA  
Wydziału Audytu i Kontroli  
*mgr Paweł Ząbek*

Prezydent Miasta Lublin

*dr Krzysztof Żak*

